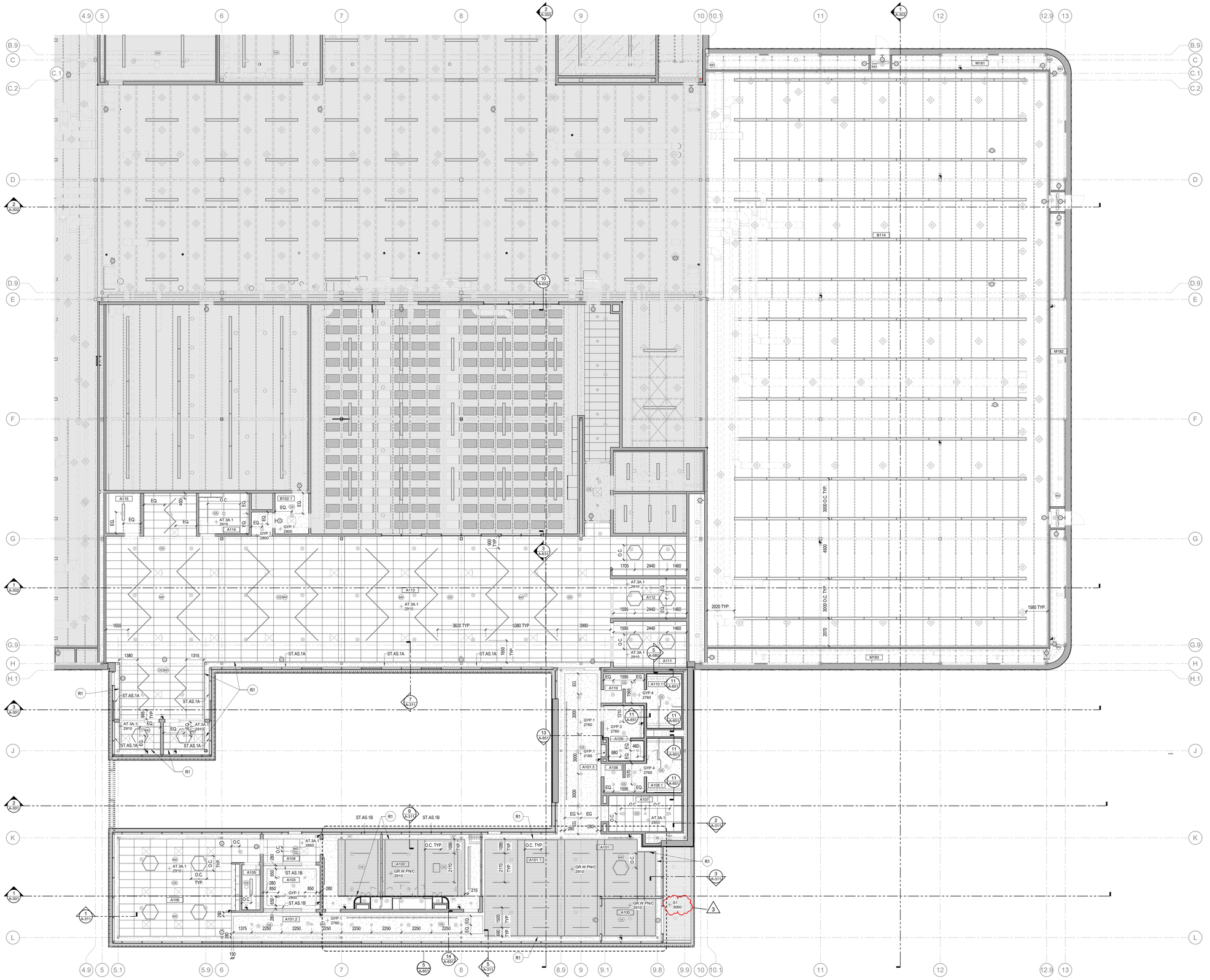


LÉGENDE DU PLAN DE PLAFOND RÉFLÉCHI / *REFLECTED CEILING PLAN LEGEND*

- APPAREIL D'ÉCLAIRAGE SUSPENDU / *SUSPENDED LIGHT FIXTURE*
- APPAREIL D'ÉCLAIRAGE SUSPENDU / *SUSPENDED LIGHT FIXTURE*
- APPAREIL D'ÉCLAIRAGE SUSPENDU / *SUSPENDED LIGHT FIXTURE*
- APPAREIL D'ÉCLAIRAGE ENCASTRÉ / *RECESSED LIGHT FIXTURE*
- APPAREIL D'ÉCLAIRAGE ENCASTRÉ / *POT LIGHT*
- APPAREIL D'ÉCLAIRAGE SUR RAIL / *TRACK LIGHT*
- NICHE D'ÉCLAIRAGE / *COVE LIGHT*
- ÉCLAIRAGE D'URGENCE / *EXIT LIGHT*
- HAUT-PARLEUR: AUDIO / VISUEL / *SPEAKER: AUDIO / VISUAL*
- DÉTECTEUR D'OCCUPATION / *OCCUPANCY SENSOR*
- *DÉTECTEUR DE CHALEUR* / HEAT DETECTOR
- ALARME INCENDIE: LUMIÈRE STROBOSCOPIQUE / *FIRE ALARM: STROBE LIGHT*
- CAPTEUR PHOTOVOLTAÏQUE / *PHOTOVOLTAIC SENSOR*
- CAMÉRA DE SÉCURITÉ INSTALLÉE AU PLAFOND / *CEILING MOUNTED SECURITY CAMERA*
- ÉCLAIRAGE D'URGENCE DIRECTIONNELLE / *DIRECTIONAL EXIT LIGHT*
- HAUT-PARLEUR: ALARME INCENDIE / *SPEAKER: FIRE ALARM*
- DÉTECTEUR DE MOUVEMENT / *MOTION DETECTOR*
- DÉTECTEUR DE FUMÉE / *SMOKE DETECTOR*
- ALARME INCENDIE: AVERTISSEUR SONORE / *FIRE ALARM: HORN*
- UTILITÉ / COLONETTE DE SERVICE / *UTILITY / POWER POLE*
- PRISE ÉLECTRIQUE / *ELECTRICAL OUTLET*
- GICLEUR DEBOUT / *UPRIGHT SPRINKLER*
- GICLEUR AUTOMATIQUE À ACTION RAPIDE / *ESFR SPRINKLER*
- DIFFUSEUR D'AIR / *AIR DIFFUSER*
- R1 — DIFFUSEUR RECTILIGNE CONTINU / *CONTINUOUS LINEAR DIFFUSER*
- **PAS/P/D** - PANNEAUX ACOUSTIQUES SPÉCIAUX POUR PLAFONDS, 610 X 1000mm / **SAP/C/D** - *SPECIAL ACOUSTIC PANEL FOR CEILING, DIRECT MOUNT, 610 X 1000mm*
- **PN.GR.B/P** - PANNEAUX DE PLAFOND À GRILLE DE BOIS / **GR.W.PN/C** - *WOOD GRILLE CEILING PANELS*
- AP-# — TRAPPE D'ACCÈS - PANNEAU DE GYPSE / *GYPSUM BOARD ACCESS PANEL* — TABLEAU DES TRAPPES D'ACCÈS / *ACCESS PANEL SCHEDULE:* AP-1 305mm X 305mm; AP-2 450mm X 450mm; AP-3 610mm X 610mm
- WAP-# — TRAPPE D'ACCÈS - PANNEAU ACOUSTIQUE EN BOIS/ ACOUSTIC WOOD CEILING ACCESS PANEL — TABLEAU DES TRAPPES D'ACCÈS / ACCESS PANEL SCHEDULE: WAP-1 305mm X 305mm; WAP-2 450mm X 450mm; WAP-3 610mm X 610mm
- ACT 2800 — MATÉRIAU DE FINITION AU PLAFOND ET HAUTEUR AU-DESSUS DU PLANCHER FINI / *CEILING FINISH MATERIAL AND HEIGHT ABOVE FINISHED FLOOR*
- CJ — JOINT DE CONTRÔLE AU PLAFOND / *CEILING CONTROL JOINT*
- POINT DE DÉPART DU PLAFOND EN TUILES ACOUSTIQUES / *ACOUSTIC CEILING TILE SET-OUT POINT*
- ST.AS.1A — **ST.AS.1A** - SYSTÈME DE STORES ASSOMBRISSANTS, MANUEL / ***WT.1A*** - *SHADING SYSTEM, MANUAL*
- ST.AS.1B — **ST.AS.1B** - SYSTÈME DE STORES ASSOMBRISSANTS (OPAQUE) / ***WT.1B*** - *SHADING SYSTEM (BLACKOUT)*

NOTES DE PLAFOND / CEILING NOTES

1. LES UNITÉS MÉCANIQUES ET LES CONDUITS SONT MONTRÉS À TITRE D'INFORMATION SEULEMENT. LES EMPLACEMENT RÉELS PEUVENT VARIER. SE RÉFÉRER AUX DESSINS DE MÉCANIQUE / *MECHANICAL UNITS AND DUCTS ARE SHOWN FOR INFORMATION ONLY. ACTUAL LOCATIONS MAY VARY. REFER TO MECHANICAL DRAWINGS.*
2. LES EMPLACEMENTS DES TÊTES DE GICLEURS SONT MOTRÉS À TITRE D'INFORMATION SUELEMENT. LES EMPLACEMENTS RÉELS PEUVENT VARIER ET SERONT REVUS ET APPROUVÉS PAR LE REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE AVANT LA CONSTRUCTION. / *SPRINKLER HEAD LOCATIONS SHOWN ARE FOR INFORMATION ONLY. ACTUAL LOCATION MAY VARY AND ARE TO BE REVIEWED AND APPROVED BY DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE PRIOR TO FINAL CONSTRUCTION.*
3. PEINDRE TOUS LES ÉLÉMENTS DE MÉCANIQUE ET ÉLECTRICITÉ TEL QUE LES CONDUITS, TUYAUX, PERSIENNES, TRAPPES D'ACCÈS, UNITÉS DE CHAUFFAGE, ETC., DE MÊME COULEUR QUE LE MUR OU PLAFOND DE LA PIÈCE OÙ ILS SE TROUVENT, SAUF SI LA COULEUR A UNE EXIGENCE DE CODE OU PRÉFINI OU INDIQUÉ AUTREMENT AUX DESSINS OU DEVIS. TOUTEFOIS, LES EXIGENCES DE COULEUR RELATIVES AU CODE PRIMENT DANS TOUTES LES SITUATIONS. / *PAINT ALL EXPOSED MECHANICAL AND ELECTRICAL ELEMENTS SUCH AS DUCTS, PIPES, LOUVRES, ACCESS PANELS, GRILLES, HEATING UNITS, ETC. THE SAME COLOUR AS THE WALL OR CEILING OF THE ROOM IN WHICH THEY OCCUPY UNLESS REQUIRED TO BE COLOUR CODED OR PREFINISHED OR NOTED OTHERWISE HEREIN OR ON DRAWINGS OR SPECIFICATIONS. HOWEVER, COLOUR CODING REQUIREMENTS BY AUTHORITIES GOVERNS IN EVERY SITUATION.*

Canada

Public Services and Procurement Canada / Services Publics et Approvisionnement Canada
National Capital Region / Région de la capitale nationale

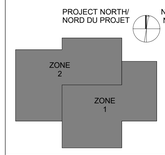
architect / architecte
MORIYAMA & TESHIMA ARCHITECTS + NFOE IN JOINT VENTURE

architect / architecte — Ordre des architectes du Québec — Paul Lemay — MAÎTRE / MASTER ARCHITECT — 2020-09-01

architect / architecte — Ordre des architectes du Québec — A SEAU — CARMANTELLE MAI RUTTEN — ARCHITECTE / ARCHITECT — 2020-09-01

VERSION CONFORME À LA VERSION ORIGINALE SCELLÉE ET SIGNÉE EN POSSESSION DU MAÎTRE DE L'OUVRAGE / *VERSION CONFORMING TO THE ORIGINAL SEALED AND SIGNED VERSION IN THE POSSESSION OF THE CONTRACTING AUTHORITY*

key plan / le plan principal



L'entrepreneur doit valider toutes les dimensions et conditions du chantier et informer immédiatement le Représentant du Ministère de toute contradiction / *Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the Departmental Representative of all discrepancies*

No.	Date	Description
3	2020-09-01	ÉMIS POUR ADDENDUM No. A06/ISSUED FOR ADDENDUM No. A06
2	2020-08-14	ÉMIS POUR ADDENDUM No. A03/ISSUED FOR ADDENDUM No. A03
1	2020-07-16	ÉMIS POUR ADDENDUM No. A01/ISSUED FOR ADDENDUM No. A01
0	2020-04-14	ÉMIS POUR APPEL D'OFFRES / ISSUED FOR TENDER

A detail no. no. du detail; B location drawing no. sur dessin no.; C drawing no. dessin no.

project / projet

drawing / dessin

PLAN DE PLAFOND RÉFLÉCHI - RDC - ZONE 1 / REFLECTED CEILING PLAN - LEVEL 1 - ZONE 1

Designed By	MTA + NFOE	Conçu par
Date	2019-11-21	(yyyy/mm/dd)
Drawn By	MSK	Dessiné par
Date	2019-11-21	(yyyy/mm/dd)
Reviewed By	MaR	Examiné par
Date	2019-11-21	(yyyy/mm/dd)
Approved By	MB/EVR	Approuvé par
Date	2019-11-21	(yyyy/mm/dd)
Tender		Soumission
Project Manager		Administrateur de projets
Project no.		No. du projet

R.089317.002

Drawing no. / No. du dessin: A-811

FOR REFERENCE ONLY - NOT FOR CONSTRUCTION

PWGSC A0 (1189x841)

0 10 20mm 40 60 80 100 120 140 160 180 200mm